غیر از نیاز عجز که درخور کرم نو نیست
این منت همان بتره چه داورد سزای تو

للقاضی عیاض

کانه اذ ما اهدی من ملابسه
یظهر کانون انواعا من الحلل
او الغزالة من طول المدی خرفت
فما تفرق بین الجدی والحمل

ولـه
[illegible] دوان عفو
تحفهٔ جرمی [illegible] طلبد
جان معصومان زجرم [illegible]

سامی
[illegible] دون کیجه
مجلسده مصحف [illegible] رقیب [illegible]
بوس ایتمکه توجه ایدرکن [illegible]
[illegible] کلعذاره کلدی [illegible] المطهر
بوس ایدوب [illegible]

عرفی

فطری
[illegible] عشق [illegible] رای تو [illegible] آفتاب
[illegible] نغمه صوت [illegible]
[illegible] قلم [illegible]

[illegible] نکار [illegible] کعبه یه [illegible] لکی
ایدوب [illegible]

[illegible] ایلدی و مالی [illegible]
ماهی [illegible]

[illegible] دو دید
هرجایی که آدمی [illegible]

هرکه آمد بجهان نقش خرابی دارد
هرکه در حق خورد البته فنائی دارد
مرغ ذیرک چو بدام افتد تحمل بایدش

٥١٨١ 5181

1

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısm. Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No 5181
Eski Kayıt No

HACI MAHMUD EFENDİ
BEŞİKTAŞ
Vakıf Kütüphanesi

T.C. Süleymaniye Kütüphanesi
1922

۱۲۱
۲۲۷۱

معمیات مرحوم امری افندی علیه الرحمة

بنام آدمی

کچدی سنبل کلدر کل انکله دل خوش ایلدم
یوزین اکدم دلبرک زلفن فراموش ایلدم

بنامش

چونکه خیال عارضکله کوکلمی خوش ایلدم
کلمش ایکن برک کل یاده فراموش ایلدم

بنام ابراهیم

یولکیم آنک کندنه اول شه عرض ایدر
آفتاب و مه قورانجق آنکده سر
ادم

بنامش

نوله باقوب کورکنده وسن اکر هر سوشه
چونکه تمام زلف خط چکدی میان رونه
جیم

بنام ابوالبقا

زلف نکاره عاشق اوللدن عوام ناس
طومار رهیانند یازار مار رهیانتن
اوباش بی نهایه کوکل زلف دلبرک
یانند طولسه حلقه رسم سیاقتن
لعا

بنام ابوبکر

نفس ایوب کرآر تورسه نیچه داغ دخی
اولیمز درد دل و داغ درونجه اخی

بنامش

آتش درد درونمدن دکلدر بر شرر
صوره وار ایلورسه جمع محنت ایوب کر

بنام احمد

قوپارر باشمه بر کون قیامت
مدد آخر او ماه سرو قامت

بنام احمد

لاله دشت ای صنوبر قد
داغ دلدن نشانه در بیجد
کی خم

بنام احمد

اگرچه آه بی پایان ایدر زلفک کبی ممدود
اوشمدی عکسدر ای مه اولوبدر طالعم مسعود

بنام او

تو شتمش محکم آنی زلف تکرار
نظر قلدم کورونمز طرف رخسار

بنام احمد وایوب

یادم خود دلبر عذارین عرض ایدر
آشنا کورنجک نیچون کیدر

بنام احمد

اولمشم یا کبی خم هر طرفدن بر تبر
صورت حاله نظر ایلمز اول ماه منیر

بنام او

اوقاشی یا که انک یوقدر نظیری
سر بیجدم در پیکان تیری

بنام احمد

نوله می یار مخمورک قرشه بنه جانی
شکست اولمشیه مهی بیمار دل کوردی شراب آنی
رام

بنام ادریس

دله الم دخی آدین عبیر مسک تاتارک
کورستر دل اگر هر بر بنی زلفین دلدار
راح و مدام

بنام ادهم

آشنادن نهان اولور هر بار
کوستر یادم کندویی اول یار
ده

بنام او

زلف مشکینکله پیچاپیچ ایدر امرئ زار
غمزه ایله قیلدی درهم کوکلن آنوک چشم یار

بنام ادهم

قوردی سودای زلف مشک افشان
امر یادام درد دلن همان

بنام ادهم

قامتی یانند کورسک قنده سرو انده همان
آنی ارماغ ایله ایدوب کوزلرن یاشین روان
ا دم

بنام | او

اوزلمز خار چون برک کلک بر لحظه باینده | نوله غم بلبلک بیزار ایدرسه [illegible]

بنام | او

نه حکمتدر که بازار بلا [illegible] | او شیر غم او سسته دللز [illegible]

بنام | اسحق

بلی بو کلدی اولدی طاقتی طاق | چون الدی فکرینی نقاشنک اول [illegible]

نجه تصویر ایدر نقشین دکلدر | کوکلن چون کنده ده انکار نقاش

بنام | او

کورمز کونش یوزینی بر لحظه چشم کریان | آفاق حسن ایچنده پیوسته ابر باران

بسم | مزبور

آخر که کوره سدکه اقبال ایدنده [illegible] | کوز یاشیندر ایلک چوق مال ایدنده [illegible]

بنام | اسکندر

جامه دیبا کیندکه ای کونش یوزلو حبیب | ذیلی اوزره بر که بر تودهده دوشدی [illegible]

بنامش

عشق بحرینک هوای وصل یار | استه در اورتاسنه ای دل کنار

بنام | او

شیشه قصدینه چونکیم طوتوب امری [illegible] | کیدرسن کبر کوردوک اینه معنی کا طالب اول

بنام | او

طوت دلکی قند کنندکن [illegible] | اکمه بو خسته یه داغ کداد بی اول غنچه فم

بنام | مذکور

کورسه اول سرو قدک سیم برن | دوکم آیاغنه اشکم کهدرن

دیره مسکین باشکی طاغتمه | اشک بیخود اولور آشفته درن

بنام | الیاس

کیمدوبی آلیق دوشردی باغ ایچنده دلدار | تا او کنده قدک سروک ایاغی کلدر

بنام | آسودی

عشقله مشورت ائسون دیر کارین | تا زیان اتمیه دل وصلتی بازارنده

بنام | آق بابا

دل کوستر رسه سرو آسنه آنچه داغم [illegible] | مانند قمری ایلیه جان مرغزار ایچره فغان

بنام | او

باغ مراده عاشق قصدایله آچلورمش | اقبال دال اولورسه هر کوشه آچلورمش

بنام | الیاس

کورمش اول ماه مثل آفتاب پر ضیا | نوعروس ماهه تا مشاطه اولمش امریا

بنام | مذکور

ساقیلق ایدر بزم صفاده لب دلدار | صونز آله پیوسته چو باده دله انکار

بنام | مزبور

عقلم آشفته قدم باقیندا اندر اول انکا | تا یوزینک کندوسی لطفیله پرو شکاه

بنامش

ایکی زلف ایچره ماهین کزلدی یار | یوزینی کورمدم تکرار ناچار

بنامش

آهن ریسمانی زلفک لطفیله بزتا خاص [illegible] | بیخود اوله زلفک دوتا اوزکور تو بزتمام

بنامش

باغ [illegible] اکرا غیار بدکمان | پاک اولمشدر خاکدن ای دلبر آستان

بنامش

[illegible]

صنعت غمده کوکل فرهادی
جمله نک اولدی بو کوزن استادی

بنام		امین

خم زلفن سکا کوسترورایسه دل اویار
مه و مهر او زره قومشدر آنی ایسه یودار

امام	امان	بالے	بهاری	بلال	اولیس

بی سر اولمش ایکی زلف دلدار
آکلیوب ظلمنی کسمش کبی یار

بنام		امین

چرخه کرمشلر رنکیاد ینه مهر و مه شبها
چرخ ایدر کوردم بیاپی بری بربندن جدا

بنام		امین

اولمدی یا بوسه راضی و برمدی بن زاره دست
سرکش اولمه دیدم اول سروه چو کوردم آنی مست

بنامش

استرایسک باشکه تاج اوره چرخ زرنکار
باش قو طرف فرشن باب یاره ماه و مهر وار

بنام		مذکور

دین مهر عارضنک ... بیاپی اسیر
زیرو بالا کرچه کیم اطرافنه ایلر نظر

باسم		مذکور

رخ عکسین کندو سینه چکسه
اولدی کرداب کندو دین تر

باسمه

کورامزی که اولیز او سرو قد سز اول
چکر بیاپی الف سینه سینه هد سزا

بنام		امین داود

دیدم اشک کوزومک کوشه سنی جاک خودر
دیدی اول سرو بیاپی لب دریا

بنام		امین نوح

قاشنک هجرنده دیرسه نولا آرام جان
دل بیاپی وای بیجد ایلدی قدن کمان

[illegible]

[illegible]

4

بنام		امین

کل یوزکن قومه خط عنبرین
کیمسون ماتم لباسن یاسمین

یاس

باسم		امین

عارضندن پرده زلفن کتور ماشطه
کوره ایکی دینه اعمی دلابی واسطه

بنام		الهی

استرایسک باشکه تاج اوره چرخ زرنکار
باش قو خاک باب یار اوستنه ماه و مهر وار

بنام		اولیس

زلف مسکین دلربا کورینور
آی یوزن اوزره چون دوتا کورینور

بنام		مزبور

کوکلره صالمزدی بیک آه دل
امر باکور رسیدی کر اول ماهی دل

بنام		مذکور

کورب دلدار النده اوق و یاسین
اولورسه بیخود امری اوقی یاسین

بنامش

کونش طوغدقن انجم کرچه کیم اولور حجاب اوزره
بیاپی انجم خالی کورینور آفتاب اوزره

بنام		اباز

رنک باغن ابدا تمز تماشا
بحمد الله که اغیار اولدی اعمی

بنامش

لاوش اول ماهه قرشو ایده بن داغم عیان
بولمغ اسمرش چون چاک کریباندن نشان

باسم		مزبور

کوکسن کوررسه دهره نوله چرخ بیقرار
کوردوم بو کیجه قیلدی اوز یا ماهی کنار

بنام		مزبور

اولیس
[illegible]

اول کونش کیم ماه اکما اولمشدر اکسکلی غلام   کوشهٔ چشمنی اولوبدر سرو یادل تمام

بنام   او

اولدرای دوست عدوی ذمام   چشم یارانه مردود تمام

بنام   او

قوشغن چوزدی میاندن اول صنم   بینه قوشندی ایدوب طور عجم

باسم   مزبور

باسم   مزبور

چونکه درونندی ایا عنک بیچود ایکن دردن   دوکشتم تکرار لطفندن دیمش بهای حسن

باسم   مزبور

سرمه در خاک در که چشمم لیک ای سرو ناز   سرمه‌ی کوزدن سلر عیار سن پر مکر و فن

باسم   مزبور

غمکل پای سمن قالمدی همین کلشن   شکسته پایدر ریاسمین بسی دلده

بنامش

چقنجه ابر زلفندن مه رخساره آلی   کورندی کوشهٔ چشمه ایکی کز عنبرین خالی

بنام   اباس

یاد اولنسیدی غنچه و شمشاد   دل ایدردی قد و دهاننی یاد

بنام   ایوب

ای مه نو اوزوکی قاشنه تشبیه قیلدو   انجمی بکلرنه نسبت ایدرسک سن اکر

اوسنی لشمق ایدوب انجم تابانی دخی   ایدر بنور کبکی و خاک در اوستنه بصر

باسم   مزبور

عالم ارواحه چون ایکدر روین عیان   هر طرفدن جان بیجد کجد کندودن بهمان

حرف الباء

بنام   باقی

دردکی دعوت ایتدی دل نعمت اظهار ایتدی چوق   بردل و بر سینه بر باندر بکم یابانی یوق

بنام   باقی

آتش رخسار کلدن ایردی تاب   اولدی جانا باغ هر بلبل کباب

بنامش

شها هلاکمه سعی ایت الوب الده دشنه   ایرشدر آب دل اولمشدر قتی تشنه

بنام   بالی

ماه نو قاشکدن ایلر اختفا   ملک ایچون کوستر قدن دوتا

باسم   مزبور

ایکی بوکدی قامتین یا کبی ایتدی انتقام   امری یه یارک بلی دیردی ابرو تمام

بنامش

قامتی یار صنوبر عقلم کیدوب دیوانه‌وار   سرو باغک المشدن هر جانبن بیخود کنار

باسم   مزبور

دل قصورنه کورسن آدم مدام   کوزدی بلی کندو دلبن تمام

بالی شاه   ولیس

بو سربی دل و دل بی سر   دوستم خاک راهکی استر

باسم   بایزید

وصلینه ایرواندن جان و یکه برغم دل   زیبا بو زینی کوردی امری مقدم دل

طوغومشدی یاری   عکس ایتدی بو معنا بی

بنام   براغ

کاکلک ای ماه چار ابرو جنان طاوس وار   چار طاق باغ جنت اوزره قلمشدر قرار

بنام   مزبور

چو کورمش بر رماهی دمیش اغیار   قرمش عارضی کلمش خط یار

باسم   مزبور

دردهر بولنمز کران امری بیایی ایدر   چون علم دردا اولور دود دل پرشرر

باسم   مذکور

ای فلک بنده سن او سیم بدن   یوغمش مهری مائل زر ایمش

اعتبار اتمیوب مه بدره   بر فرنکی فلوری استرمش

باسم   مزبور

دماغ خشک در چون صوفی کوربا هر ابن انک   همان ام ام بولوب اولسون بوستدن ایمن جانک

بنامش

انجم خالی قومشدر داغ اختر اوستنه   محو ایدر بدر لبنی ماهی کلمز بکز اوستنه

بنامش

دلا چون غزال ایره دامان زلف و قد جانانه   الک چک سرو و سنبلدن آیاق بصمه گلستانه

باسم   مزبور

زیر لب کورینور خالی بدن یلدز کبی   روی دلبرده شب اولمز کوستر کوندوز کبی

باسم   مزبور

دلی آشفته قلماغی او مه رو چوقدر السندر   ابر آشفته اولمشدر عجب شکلینی کوردر

بنام   مزبور

آشفته اولدی باد صبا پی کل دو روی   چکدی چو تیغ خاره ایدر و مرغی جست وجوی

بنام   بدر

دیشلرک عکس سیل اشک دیده لوهر نثار   تا که دریا اولدی درلر قلدیلر بر بر قرار

باسم   مزبور

کرچه کلدی دورک آلتی اوستنه لیکن کوکل   کار عشقه شویله مشغول اولدی کیم آکدکل

باسم   مذکور

ایدر بنوب اول ماه وش بستر مهی   کاه اولور عریان یاتوب بالین کهی

باسم   مزبور

چون دلیله سینه کم اولدی تیر جانستان   خاکده کسونلر بولمسونلر لابد ابروی کمان

نامش

وصل اولاندر اول بت سیمین تنه مسرور اولان   کاه آیقدن حقیر کاهی کوکلدن دور اولان   ب دوار   دویر

باسم   مزبور

کنار چشمه حیوان خضر خط جانانی   ندر زیر لبنده کوره غیر کورمیم آنی

باسم   مذکور

کوردی آلایله برآرام عاشقلرنی   دیده را وج کره اراقدن سوز بکز اکر شرفی

بنام   بر شی

مین بجید عارضکده خال عنبر سایه در   خال عنبر سا جمال اهلینه خوش سرمایه در

بنام   پرویز

شکسته جانه بی دل ایله رخ یار   بوزایلر کند وسن زلفین دلدار

بنام   بکتاش

ماه و پروین و کونش باشندن ویرد چو کم کلا   هر بری مهر و که بر کوهر نثار اتسه نولا

بنام   بکر

غبغب دلداری ایوا قیلمش خط غبار   خالک اول طرف زنخدانه اوزره آلجق آدوار

بنام   بکر چلبی

یوزکورن برقعک آچلدی کوردم ارتیب تریسا … رنکک اولدسته که اوج حالوکز زلفین عنبرسا

بنام … بلال

اول که قدو حذرینه همتا یمیش … سرو بالا وعه زیبا یمیش

بنام … بلال

بلابی چکدیر عشاقه وافر … کورینورسه قد بالاسی آخر

بنام … مزبور

بزم شوقک کیچنده کوردوم برفنا اوباشنی … بال مومن بعیدر اول صکره یا قدر باشنی

بنام … بها

برکل ز آچدی رخسار نکار … امریا کوستر مدی مثلن بهار

بنامش

عرض ایدرمی بکا ایکی نجم وایکی هلال … پنهان خود اندی آغزی اول مهر بی زوال

بنامش

یا شملا صاری نور زم بره دو شدی اکله یهمان … نه نوعله ابرلیشور شاخ میوه دار خزان

بنام … بهرام

آغزی دادیله صفای قلبله … قیس بی دل ایچه می مار ظهور
لبلرین ویره طورر کن مدام … ایره کندندن بیابی لیلی دور

بلسم … مزبور

چرخه قلچ چکسه اوصریخ نام … بی سرا اولور مهرله ماه تمام

بنام … بهلول

غم قد ورنکله کوشه کلشنده ای دلبر … نهال بی خود دوسرو وکل اوکدهر بی بر

بنامش

[illegible]

بنی کوینمه سرکردان کورو ای اهل جانانم … همان در بلبل سرکشته کلدی سینه بستانم

بنام … بیری

عرض ایدوب نقصانم اول ماه دیدیم … ایشی اکسکلکدر ابد اکله مدام
یا قوسه نقصانم اوستنه بنی … یا ایده ابد الینی اول مه تمام

بنام … مزبور

نوله ای قاشی کمان باشنه اغدیسه پری … کوردی زخمنی اوتک برله قنادنده پری

سامشر

دوتا اتمش هلالی دوست مهری … اکی اول دکلو قلمش خم سپهری

حرف التاء … بنام تاتار حسین

اول که عشق اهلنه برقاره بلادر زلفی … نظر اتدم اکی اوچ کره دوتادر زلفی

بنام … تاج الدین

شیخ شهر اولمادر امری صاحب طبل وعلم … المنجه تاجدار الدین کندوبی کم

بنام … تیمور

بو آه پر شرارم جمع ایدر غم اشک دیده مله … دیمز کم زنک آلور قالور تیغ زرافشان ظلم

حرف الجیم … بنام جابر

اردکر بقدر وچاغردی رقیب بدکمان … یوزنی کوستردی دلبرا ردنه بقدر همان

بنام … جبار

شونکرکه اولا بار صاغشبله کورسی … درد ونز انک اوچندنه طاغیلور بیل آنلر

جاری جامی جوری … نامی نوری نوعی

امریا کورمسنه قاشنی جاننه وید کوکل … کونی یوزنی کوردی مرادینه عجب ایر در کوکل

باسم … جاری

آنی کمسه ایتمدی تعبیر   صفحهٔ دوراجینده نامه ایله
کلدی امری عبارته یازدم   رخ یار اوستنه چو خامه ایله

بنام   چاکی

یار شمدی حسابی انسون عتاب   چب اولور غایتی این حساب

بنامشر

کذرش قاشی یادینه کسلمش نعلی جانانک   اوروبر داغ اوجا دود داغن افزون ایلمش آنک

بنام   جامی

لاله کبی دلده داغم نیجه قلمایم عیان   مه عذارندن بیاپی آیکده حالن نهان

بنام   او

لعلکدن آلور فتاده کامی   چونکم اوله می زیاده جامی

بنام   جعفر

زلف خود حالن رخی اوستنده کوسترمشها   اولسه ماه عارض یار اوزره آشفته دلا

بنام   او

کرچه خورشید لرمه بی دل   چوق کوزندیر اول رخ آلی
برسی کوردی کورمدی بری   رخی اوزره ستارهٔ خالی

بنام   جلال و سنان

سرانکشت ایله مهک باشن   ایکی شق ایلمش حبیب خدا
نظر ایت روی افتاب وشه   کورکه اولمش بو معجزه پیدا

بنام   جلال و جمال

ندر بو زبور انجم کلورلر بزیره ظاهر   بنم ماه عرق ریز ملا امر ماه خود آخر

بنام   جلیل

8

کلدی چون نصف ره غم در نهایت سکون   چو بس دل انکچون باشنی اندی نکون

بنام   خلیل و جلیل

اوصه پیکر سفر اتمش بوری امری قواهمالی   مراحل ده محلنس بیان آیت صورتهالی

بنام   جمال

جیب یارانی چو طوتدی ید بید   هر بری اولدی تمام ای کل خد
دل سنکچون ای سهی قد   کوه غم ایچنده آه بیجد

باسم   مزبور

دلدار ایسه مجالک کل او بیشه دیده یار   مجال بولدی و ایدی همین دل بیمار

باسم   مزبور

دل و سر آرزوسی جانمزدن شمدی کیتمشدر   اکی زلفک برن بیدل برین بی سر اتمشدر

باسم   مزبور

جنک الور چنکه چون او مطرب خاص   مجلس ایچنده ماه اولور رقاص

باسم   مزبور

کشت ایدر دهر کونش مانند طور متصل   اول مه ابرو کمان ناوک افکن کبی دل

بنام   جمال و داود

دیمرک حالک نه بر کون اولدی ای ترک چکل   ایکی هفته متصل کسرا اوزره زلفین ایکی بر دل

بنام   جمال

وار امیدم که این عرض جمال   یاره عرض اولنورسه مانی البال

بنامشر

صونر مجلسده بکون واعظه ساقی طولو جام   حرمتیله طولو توب ال اوستنه نوش اتدی تمام

بنامشر

جیم بیدار   دال بی سر
جم   ال

غیبت اندر غزالمز ناکاه   بز جهان ملامز قالدق آه

بناشر

اکثی اوجنی یوقاروچکوب زلف تمام   ماهی کوستردی ولی کوره مدی آنی عوام

بنامتش

خیاله کرکتورر رشک او ماه تمثالن   خیال ایچنده کوکل زیر لب کورخالن

باسم   مذکور

جمع اولمغه عشاقدن اول ماه جبین   خطنی کاتب ایدوب زلفنی قلمشدر امین

باسم   مزبور

شودکلو بزمکه دور آتدی موسم کلده   که اولدی آبله پای قدحده ومل

باسم   مذکور

تیر آتدکن کوزله یارک غمزه جادوسنی   زلفی آلتنده نهان ایلر کمان ابروسنی

حرف الحاء   باسم حامد

نه خرج نقد اشکدن امر او حضرت سنر   سیاقتله یا زبدر غم عذارنده نهان تهسیر

بنام   او

مجلس اتمه عقلکله ای هوشیار ترک   بر بیخود اولسه انده ایدر آنی یار ترک

بنام   او

او ماه سرو قد اندر نهان چو بزدن اوزن   ینه اول اورته هر عرض ایلدی تمام یوزینی

بنام   او

دهر الی بن دردنوشک آیغن الدقده آه   جامدن دردک چوغی دوکلدی ایاغ قالدر

بنام   جیب

فلکک بلدرفنا سن چون آب   کوردی کندوکبی اوستنده حباب

9

بنام   جیب حیدر

اتشکده کل بونه قبابی کور   روی بحر اوزره وار حبابی کور

بنام   جیب

قسنک کانمزه مثالی کوروکمدبی تیر   هلاک ایدردل عشاقی بر کمان عبیر

بنام   جیب

عرض ایدیجک جمالن جانمه مشوش البال   بیخود اولور رخ ولب اوستنده کورمدی خال

بنام   او

سیب چوبن کندوبی اظهار اندر دیده غبغبی   داغ دنه کلدک بر [illegible] ای غبی

بنام   حسام

انجم اشکم دوکولسه طلک دکل اول مه لقا   کتدی ایلک اختصادن قویدی قیامت بیا

بنام   او

سرشکک دانه سن خاک اوزره صاچدک کرچه کم اما   بودکلو دانه دن ای دین قلدی برچمن پیدا

بنام   او

بلمم کچن او قانم کوندوز مدر ریا شب   اولور سحر وشامم بی مهر ومهر و کوکب

بنام   او

زلفنک برقلنده چقدی بهزار   چو کوروندی حساب دل تکرار

بنام   او

چین زلفنده کورینور نچه خال عنبر   قوکوکیجه هر اول رسمه که هندو بچه لر

بنام   او

روشن اولور یوزی کونشی فیع اولورسه کر   ای دل سحاوار ایکی زلف شکسته سر

بنام   حسام

دیشنک وصف ایلوب ارباب گوهر　　پیاپی دین بیجید دوکدی درلر

بنام　　حسام وحیدر

یوزکی ابر زلف ایچنده نهان　　اته مانند آفتاب منیر

کوستر ابرو و غمزه کی که کورسن　　کندو حدینی بیله بایله تیر

بنام　　حسام

یا صچک بوین صبا اتدی تلف　　پراولبدر مسکدن یا هر طرف

بنام　　او

دل مفلس [illegible] لور روی مال　　بلا اهلنه نته کیم اشک آل

بنام　　او

یور بستان کوین ایله منزل　　نه سن دیرسه چو خاشاکم دیار دل

بنام　　او

ساکه چوق حرمت ایدر پیر مغان　　آله سن امری چو ساقیدن نشان

بنام　　او

اوفلک کوکلن تمام آلمش قومش او کندو پر سوزن　　فرکت یانده خود قولق قبر در باش اکر سوزن

بنام　　حسام نقی

حسن قیام کوستریجک قوللره او شاه　　جمع اتمز اغنیا یله ارباب فقره آه

بنام　　حسام

کوریجک میوه سز آشفته شافی آب یانده　　دیدم وار امدی زیبا لغه رعنالق زمانه نشده

بنام　　حسام حسین

اورو بدر عربن چو کوزلرک دو نرکسه مستانه　　سر شمشیر و نیزه هم پیاپی مجل جانه

بنام　　حسین

چهره آچمش صبحدم مهر و مهه اولنک بام　　دیدر امری دل اسحر مهر یله ماه اولمشدر تمام

بنام　　حسام

اهل کندو لرن تیر بلادن قچورر دل　　تیر کی ای قاشنی کندو دلندن کچورر

بنام　　حسام

وار ایدر سحر سامری ازلی　　آنی محو اتدی چشم بر حیله

بنام　　حسام

خیال قدر و ملن اتدی چشم کریانی　　کیدردی قنده که بولکه خیال یارانی

بنام　　حسن

سوز آهم فلکی ایلدی دل تشنه جکر　　که خشک ژاله سنی کاسه مهر یله جکر

بنام　　او

شاد اول بو دم ایرای سیمبر　　چون خمسن سروردن کوکلر

بنام　　او

سحردن مهری و ماهی کورو کور　　کوکل جانانی آیاغنه یوز سور

بنام　　حسن

الوب دریای حسننک کنارن　　صلر چون زلفی شست آلور شکارن

بنام　　او

چالقو یون دوشترمه نو چون اولاشه فاشنه　　ه یوز رقوبن دوشوب سینه باش قوربا شنه

بنام　　او

وای اکر عکس رخک دیده من پیدا اولمیه　　یا اوله مهر جهان آرا ایله یا اولمیه

بنام　　او

دیدم کم مهر رخ یار یله بینا اولمیه　　طاعت مهر درخشان یا اوله یا اولمیه

بنام — حسن

کوراو قرزاری هیچ اوکنمز — چهره سینه مه تابان کندی
دل و جانم آلوب اول طره لری — قلدی ایکی بلن احسان کندی

بنام — حسن

هلاکی اوزره نه افلاککی دلبر سحابینی — کوزنلی قاشک اوستنده صنوبر زلفک نقابینی

بنام حمز — حسین

تکرار کوردی خد عرقریزک آفتاب — صاچالو اولدکنده دخی عارضندن آب

بنام — حسین

ایکی کوزومدن دوکلدی اولمیانی صاحب گهر — شمدی کوزکیم قالمدی بیرینده کوهردن اثر

بنام — او

عقل و خرد واله و حیران اولور — دامن زلفی چو پریشان اولور

بنام — او

تیر غمزه کوزن کوکل وهم ابرارنه متصل — کوستر رسن چونسر زلف اوکور اوهام دل

بنام — او

تنک کیدرسن او جفاخو کره ابروکز — راضیونز کورمز ایسک خال رخ دلجوسن

بنام — حسین

بو معمایی لر جانم تزور نکین این — اول پری نامینه کم ایرلیشه تا تحسین ایده

بنام — حمزه

مه و مریخ آنکچون حله صابانمه اختر وار انمش — دگر کوزن اولدی ماه او حله دن قلدی عرق اظهار

بنام — او

یاشمی آجتمار غسم دائما — کوهر ندن آره ویرر خود سکا

بنام — حمزه

کوشه گلشنده قلدی لاله وش عرض عذار — یار کوردم خالی هر بانند سبزه خطی وار

باسم — مزبور

اولدی امری چشم بی دل اشکبار — دوندی بحره کوردی آنی اول نگار

باسم — مزبور

اگرچه خیمه چرخک ایچی منقش در — سپهر نقش پذیرن بکمک خوش در

باسم — مزبور

دلده وار آشفته زخم تیر دلبردن نشان — صوده رسم قطره بارانی کورسنده همان

باسم — مزبور

دلی آچمی دهن نقش ایدر اولسم آنی بن — آل دو آنک اغزی اولچوسن اهم درجلبه دن

بنام — او

کورو وجهنده غنچه باغ رخن ناکاه — کل ابرال اولدی چونه و بردی درکوشن آگاه اول شاه

بنام — او

کوزه متالن کورمدم دیر دلن کوردم آنی — هم عبارتندن دوشوب آخ اهم اولدی روبه

بنام — حمزه

کوردم اول بربری زیبایی غایت بلکی — عرض حال ایده مدم قالیشی یانندہ ایدی
نظر اتدم چو خم طره یه اولدم امری — اتدی بر حرف کانک تیغی میانندہ ایدی

بنام — حیدر

کوشه چشمندن اتدی هر طرفه گوهر نثار — کوزن یوزنده خالن افزون کوردی چون امی زار

بنام — حمزه

کل حمرا صفتی حلقه ایدوب قامتنی — روی جاننده قودی داغ الم فرقتنی

بنام — جیدر

کوردی خورشیدبی مثالنی دل — کورمدی عارضنده خالنی دل

بنام — جیدر

نمالبا حیرتی اهل عشقک — اول مهک خط عذارینی کبی
عندلیبا گل باغ دهرک — عقل برهم زهر خارنده بکی

بنام — مزبور

کیدرمش عقلک الدن اختیاری — کورر اولسه بیاپی دینی یاری

بنام — مزبور

شانه التسون آنی غم اره لری — دورمی دن که برال اوله بری

حرف الخاء

بنام خداداد

باغبانا دانه خالینه سن میلن کوروب — دیمه هرکز میلی بو قدر خب خالده
امری خود دکمشدی تخم مهر سیب غبغبک — جای دلی بندر وبردی هر بری بردالده

بنام — خرم

بو گیجه مجلسه کلدی او سرو ماه لقا — نقابنی صورخ سر برهنه ماه آسا

بنام — مزبور

واردی صو یانینه اول سرو اتمدی هیچ اجتناب — امریا اغیاره کوستردی رخ و قدینی آب

بنام — او

نولهیی دیری قوس طرفه یاری اوزره جهر — قودی ماه النه هوا سنی اوک باشینی مهر

بنام — او

شمع بزمکی قوسن جمعیتی ای بی نظیر — شمعدان اندن کتسه یرینه کلور ماه منیر

بنام — او

امریا برلاله زرد بیا باشم هماتی — تازه داغم واردی بخیو دهریوق بکزه قانی

بنام — او

نیچه کوکلکو کوردم ای قرنداش — کلوب میدانه بی دلینی قودی باشی

بنام — خرم

سینمه حساب آلیمیوب داغ نستم دنی — بر نقطه سنی بوزدی سفرخامیله رقم دنی

بنام — او

بند ایدوب نی شکره قندلبک — ای شکرلب صیدی نخلن رطبک

بنام — او

دو یمیوب اول قاتلری یایک جفا تیرنه — دل دندن کنمشدی بینه کلدی یرینه

بنام — خرم

دل کنج عدمی قیلدی وطن — چرخ ایشن ابشیلدی اخرا ذدهینی

بنام — خرو

عشاقه و یرسه دل خبر اول ماه دهن نوله — سرکشته هر بر خبر دلدن امریا

بنام — مزبور

اولده ناظر اولمدی رخساری دله — صوکنی اولدی چون ابری مهری دله

بنامشر

آه کم طره پریشان وشر — اولدی آشفته جملهنک حالی
دور شوب ایلدی مهارت کسب — تا جهان کبی دیو دهر خالی

بنام — خرو قاسم

قانی الجینی متصل سینه اوک پیکاننی — البته دی بولمادی اخو ویردی نقد جاننی

بنام — خضر

خاکدن دیر اکر ایلر ذره پیدا آفتاب   مهر درای خوب رویک سینه بی دل تراب

بنا منشی

جفا داغن اکر اول لاله رخسار   خطر در قورسه دل اوستنه تکرار

بنام   خلف

برقع آچوب عارضن عرض ایتدی اول عذرا عذار   زلف اولور سرگشته اما خالی ینه برقرار

بنا منشی

اوسروایچون اوزنه متصل کچینه الف   الف چکرسه قوبر داغ اوستنه عارف

بنام   خلیل

هلال آیاغنه دوشمش کورب دل   دیدر خلقلر اکی ایلمش بل

بنام   او

کوریجک ساقی لبنم شربت بر حالته   ایلدی میلیکو کمل کتدی شرابک حرمتی

بنام   او

شب تاریک در اول زلف سیه   انجم خالی در مقارن مه

بنام   خلیل

خالیله چون دل ایلدی تحقیق وصلتی   ای خواجه باندر آتشه اسباب فرقتی

بنام   خیالی

دیلسم جانا در ونمده غمک صددن بر اولمش   رخ زیبا و خال عنبرین در رهم فزون اولمش

حرف الدال   بنام داعی

داغمه طعن ایدن لاله باغ   باقدر ای امرسه هله کندو داغ

بنام   دانشی

قره سن چون قوپرم داغ دل بیمارک   امری بر در رهمن اکدی در دینارک

بنام   داود

غم عشقیله اولدی خلقه رسوا   اوزتمز کن ادب دن دل سرو پا

بنام   او

کرچه کم کللرله شمدی زین اولیدی سبزه زار   دوستدن آیرو اولانک هر برکی کورر چو خار

بنام   او

کسوب المزسه بزدن تیغک ای یار   سر سودا زده بیزه اولور بار

بنام   او

اول قرله زدمی او بز سپهر   کم صروالنوشنی داواندی مهر

بنام   او

دل بر بی کرانه عشقکده ای پسر   بیمار تشنه در دخی حالینه قل نظر

بنام   مزبور

دراز اوله عمری او شاه جهانک   دلادادکوردم وزیرینی آنک

بنام   داود

دل اندوسکی مژک ای قاتل   اکی یتر ایدی شمارنی دیدی دل

بنام   داود

کونی یوزک نیجه کورم کم بنه مانند غمام   خاور اطرافن دوتبدر دامن زلفی تمام

بنام   داود

نوله دل کندو دردن یاد ایدر جمله محزون داده   بنم چوق سودیکم چون دردی پاینده داده

بنام   مزبور

کوردی کنار باغده چون قدنی درخت   رشک اوداینه باقدی قمور ختن اولدی بخت

بنام   مزبور

قلدر خاک درباری منزل   قانع نعمت درد اولدر دل

بنام   مزبور

بو علی اشتهار بولمشدی   علم حکمتله دهرده مانند
بو زمانه قلیدی اولور ایدی   درد بی دللره کندو درماند

بنام   مذکور

سن قلیچ چکدک چو اول سرو کل چهره اوستنه   چکدی تیغ زرنشانن ماه ایکی کز مهر اوستنه

بنام   مذکور

یاننده آلجغیده رخ زردمک زری   تبدیل این نهایتی دیناره اول پری

بنام   داود

قودریاس چکمه سن کاکل اوزره   کوردی رخ اوزره مشک افعیسینی
متصل اولدی انفصال اوزره   ایلدی ترک ماه انور سنی

بنام   درویش

نجه معشوق قدر اولکم دل معشوق هزار   مهر انجمی عکسینی کوروب اولدی زار

بنام   او

لعلن اکوب بزمه بر بایش دوکدی سینه چشم تر   باده کندو صافی اول بایشی کوکل داغی اکر

بنام   او

صبحدم باغ صفادن بلبل شیدا اکله   سبزه کتمش کن کینوب کل کبی رنکین لباس
دوندک ای کل باشن ایچنده اولدی ناپیدا دریغ   هفتمین طاق زبرجد قبه پیروزه اساس

بنام   او

کتابن عارضن آچوب نظر قیل   رخ خورشید وشن قلمه ای دل

بنام   مزبور

اولسون قوامری عاشق ایده آنی افغان   بی خانمان نهایتی مهر پریشان

بنام   او

باده دورمش لبن کوردل سرخوشی   امکی استرهمان دلبر مهوشی

بنام درویش   جمال

کوردو رخ ایشن کاول مه کردون محل   دل خانه سنی اتمه دی بر کون منزل
دور رخ مهر و ماهدن آخر دل   نالان جکر سوز اولیجق در مشکل

حرف الذال   بنام ذاتی

دلکه چاک درون عاشق   نه ایچون سوزن سر تیزه برر
تیر دلدوز غم بجید خود   بر بری اوزره نهایتزا ایدر

بنام   ذاتی

کوزی انصافمی قتل ایدر دلی جانیده   اله کوهرلرینی دوشسه دندانیده

بنام   ذاالنون

چونکه جان بندن سؤال ایتدی دلے   دیدم ای مسکین فرقتده منزلے
اولدی فرقت اطرافنی کورسک تمام   بولسن بر کوشه عزلتده دلے

بنام   ذهنی

خطک کم باغ حسنه خار چکدی   نه دل اطرافنه دیوار چکدی

حرف الرا   بنام رازقی

ایکی چشمم کوشه سن قلدی تمام اول آلتی ماه   کوردی آخر ایکی وطاشنده دلا برخاک راه

بنام   رجب

اول زنخن کوردم برخالی سبزنده فقیر   متصل زلفین دلبر اولدی امری برده کیر

بنام   مزبور

او مردم وصلنی اوله مؤبد   بیلایی روز هجران ابردی بیحد

بنام   مزبور

نه درمانی اوله اکا طبیبک   چو رنجی بی نهایتدر رقیبک

بنام   مزبور

امری سونور غم فلانک   ایر بچه مکان دلنده آنک

بنام   رجب

بو عاشق دراوله چون مهر کوزلرندر ناوکی   دردل پاش شکسته جانه نصف ونصف انک

بنام   او

دریه کوزی پاشنده نه آرزاول غافل   دکز ایچنده درشاهدانه آرزدل

بنام   او

کورو شوقیله سرکردانلغم دیر سکنه حال اولدی   سردل شمع سوزان سینه فانوس خیال اولدی

بنام   رجب

کوز او جندنز اولور سم اشک ریزان   لبندن کندوده اولور درفشان

بنام   رجب

کوردم مهی بر طاغ آتکنده کیچه محزون   چیقمش اوطانک باشنه اماکه دکر کون

بنام   رجب

سر زلفک اوله بیحد رسنی کندنده   بر شورحی اکا اولمایه کوکل بندنده

بنام   رجب

تر غم باراو بندر خلقک جکر بنم   طور رسه عجب کوردل غمدین رنم

بنام   رجب

حرص اهلی المیش قابتله شمدر زمانه   کوردم فقراسنی قتر دانه دانه

[illegible]

بنام   او

کورب امری لبکده قطرهٔ می   عجب دردو کدر چشمنده پیابی

بنام   رجب

نه قیوق ازدر زنخدانک ایچون دل نه دیدی   کاندر طرف زنخک کندوده حبس ابدی

بنام   رحمی

کل ومیوه صنوبرال مهرکنک نار ابدر ظاهر   شرار بی نهایت چون شجرده او آخر

بنام   رحمی

کرچه زخم اورمش خدنکک یوره کم باشنه آه   المیش آتنی بلور سن کورمزسم فلکنکاه

بنام   رستم

بزکه اولدق بر آیق باده ایله عالم کیر   ساغر اولدرسه بکون سر اولور زمانم پیر

بنام   رستم

چرخ بر زنندر رصد افقی یوق   کوردل مردم استقامتی یوق

بنام   مزبور

دیمشدر که چشم پاینه یوزبیک درنثار ایله   کوررسک ار کوکل دامان یار مدن نثار ایله

بنام   مزبور

زلفین دلربا دله سه موحابنی   امری لسان افصحله وبر جوابنی

بنام   رسول

دیمسون زاهد بلا دربا بشده غوغای زلف   باشدن کندو کچر دل اولکه سودای زلفی

بنام   رضوان

اغلر بن عکس لعلن کوزهر آرباریسه   نقلی آبار انن صوبه وشوربدوار ایسه

بنام   مزبور

کورمدی قد بلند کبی هیچ   کمه بر سرو سهی خد آخر
حرکت اهل جهانی اولدی   ساکن روضهٔ بیحد آخر

بنام   رمضان

سحرله جادو کوزی خورشیدی چون تسخیر ایدر   مه یوزی اوزره میان عارضنده یر ایدر

بنام   مزبور

رخ و زلف یاری چندن اوده یاندر باغ دوران   علو و دخانی قالبدر دل ضمیرانه یاران

بنام   مزبور

اول سیه چون اهل دل زر قلدی بکزی زار   امریا تصویرسنی چون کوردیر دینار

بنام   رموزی

دیسک زلفم غمندن نیجه بیخود اقلر ایلر دار   اولور کندوم کوندوز کیجه بیخود اقلر ایلر دار

بنام   رندی

کوزمک مردمی روشن بوکه شمع رخکه   شب چراغ مه تاباندن انور کوردی
دل کرشتم ایله جان ضعیفم آنده   سر شکسته ایکی پروانهٔ بی پر کوردی

بنام   روح و نوح

ماهی دیر سک عالمک مطلوب خوبیدر کوکل   لیک روی یار محبوب القلوبیدر کوکل

حرف الزا   بنام زاهد

دوکسون دیر سک دیر لرم اشک تر بنی   عینم دوکه هر بر اولنجه کهربنی

بنام   زاهد

بزم ایچره جام وکل مه ایله اولمشمی آشکار   شکل مه تماماله عکس عذار یار   ی ده هد

بنام   زکریا

گریه وقتیدر وجود عاشق گریان و زار   جانب دریا ایله قطره وار او کوبانتی بکار

16

بنام   زکریا

چرخ روی خالدار ینکده لا آیینه وار   عکسی دریا ایچنده کوستردکی ماه داغدار

بنام   زین

سپهری آتشینی دود چوق پر قاره ایکوردم   ابرو چون شب غیبان اولدی قاشنده ماه نو کوردم

بنامشر

اوکل زیبالنور کلمز چمنده   مکرکم آلدی زیبالق سمنده

بنامشر

کوردیلر کرچه اول مهی که و مه   جمله دن کوردی چشم روشن به

بنامشر

سیر ایدوب اول غنچه فک دیشلرن   صالدی یره دیده عدن کوهرن

بنام   زین

بلبل دل غمکلزار اولدی   چشمهٔ چشمی اشکبار اولدی

بنام   زینل

وصلت ایکن اولماغین دل هجر اعدادن ملول   کوردی چون هجر اولور ناچار دلدار آنسز اول

بنام   زینل

حساب غره هر چوق بحث قلمش   نجوم اهلی ایله اول ماه رخسار
دیمشلر سبت دن در ماهی انلر   دوشنبه دن در دیرکند و دلدار

حرف السین   بنام ساقی

یوزم صفحه سنده کوزم دوکدوکی   رقوم جفاسینی اول عشوه باز
کوریجک دیدی امری وارسن بونی   سیاقتله نقد وفا اوزره یاز

بنام   ساکنی

قودک بو عاشقی قودک اغیار زنیلدک　　قابکده ساکن اولمیانی ساکن ایلدک

بنام　　سحری

برمه ایچون رویی چرخک نجوم اولمشدر دون　　بولدر آخر اول مهی اما آتشینه طوغدی کون

بنام　　سراج

دور ساغرله چو امری اله کلدر باده　　درنثار ایلدم اوستینه اکنک افتاده

بنام　　سعدی

خط ریحانی بویکه ساحر دیسلم رو بررر　　شهر رخسارکده کوردم بی قلم کاغذ بزر

بنام　　مزبور

شوده کلو تیر اوررر بزم جفاده غمزهٔ کافر　　که ساغر کبی حدسز دردلنمش دیده ار دلبر

بنام　　مزبور

خال خدک ضربی در ربیدا اولماز ارم حجاک　　عارضنده لاله نک داغ دل ایچو دماغ

بنام　　مزبور

کوردر اوزر سبک حرکت سپهر خود تمام　　دنیاده ساکن اولمزسه خوشدر اهمام

بنام　　مزبور

چالسون یره مرآت مجلاسنی دیرم　　چونکه کوردی رخسارهٔ زیبلکنی دیره

بنام　　سعدی

تا بر خشنک زلف یار اوزره　　دوندی خفاشه شام تار ایچره

بنام　　سعی علی

چوق ایمش دنیاده آلام و محن　　مهر بجدا ایچره کوردم آنی بن

بنام　　سلیمان

ظاهر اولمزسه کوزک باشنده عکس روی یار　　ای کوکل سن هر کلکی براغنی صال صوییه وار

بنام　　مذکور

روی و جبهک فکر ایدرکن کوردی امر ناکهان　　بر اراده ایکی ماهی اوکدر سرکردان زمان

بنام　　سلیمان

مهر و ماهی شمعدان بل قلسه اول ماهک عیان　　قامت و رخسار و زلفی شمع و سقلیله دخان

بنام　　سلیم و کریم

اولکه عشاقه مهری لابد اولور　　کون یوزن که کوررسه ایچو دا اولور

بنام　　سلیم

جبههٔ جانانه کوستر سوز اوزن　　زلف خود آخر کلور اوزر تر یوزن

بنامش

مدام او ماهله ذوق وصفاده اولسون دل　　وبرسه مهره مهبنی بلاهه اولسون دل

بنامش

زلفک چو چکمدی آشفته کند و دامنی　　کوسترسه کندوده فلکک ماه روشنی

بنام　　سلیم

ای قاشی یا بوله عشاق ایچره دوشدیسه دل　　سینه ایچده کور زخمین تیر کلبه

بنام　　سلیم

زلفی طاغندر اولمه بر رسمه سینه　　هر تار زلف اوجندن کورندی سیم سینه

بنام　　مزبور

باکه الحمک ابر ظلمت یار و ماه روشنی　　روی زیباسی و زلفی ایچو داتمشدر بنی

بنام　　سلیمان

پیوسته ابرو مژه ات قصد جان کند　　آری مرا بتیر هلاک از کمان کند

بنام　　سلیمان

جانمک باغی اولور سنبل رعنا ایله زین — اولیجق کوزی یوزی اوسته پریشان زلفین

بنام — سلیمان

در پاکی محبت بحر جاندن چون عیان اولدی — کونلش کف مه همان کوهر نثار بحر جان اولدی

بنام — سنان

مه نو کورمدن بو قدر حاصل — کور ابروسن بیابی سنده ای دل

بنام — او

کلستان سمتینه اسدر امری چون باد خزان — دردلو بلبللرک قالمز بری کیدر رهان

بنام — او

ای ماه نو سنکی وار کبی بر زوالک — کردون کوریاره طورمز کلور کیدرسن

نقصانک اکلرسن اول آفتاب رویه — هر کوشه دن اشارت ابرویله ایدرسن

بنام — سنان

چونکه دستن دیدم زلفینی آچدی — جمالندن جهانه نور صاچدی

بنام — او

بند زلفیله اول پری جنسی — بغلدی کندویه دل انسی

بنام — سهراب

کوردی آب وصلنه دل تشنه در آشفته جان — مه عذارندن عرق آب روان اولدی همان

بنام — سهیلی

قومه لاله وش دلمده داغ ملالی — مراد کجه کور روی زیباجه باری

بنام — سید

امرنام نکاردن غافل — اولدی نام نکار حاصل دل

بنام — سیف

کو

18

کردوندن استدم بر ایاق می سحر کهی — عرض ایتدی لاله وار فلک ساغر تهی

بنام — سیفی

اول ماه لقا که تازه رودر — مانندۀ کل کشاده رودر

حرف الشین — بنام شادی

هر بیره رشتها قلبه چقوبرزلک آدی — ویرسه بوله بازار که اول نام کسادی

بنام — شاه

دهنک غنچه تردن بیک در — لبک ای ماه شکردن بیک در

بنام — شاه

فلک بو خسته دلک بلمیه حساب غمن — یازارسه روینه پیوسته کوزن کبی رقمن

بنام — شاهی

بی دل و سر قالدی اغلک امری بیمار ایچون — بر بر بندن دل و سر کیدر روی یار ایچون

بنام — شجاع

لطف ایدوب عاشقه ایروب قهرک — ایت رقیبی قپودن ایلمش دور

کوکلن آشفته ایله حالنه بق — چون دل آشفته خوشدر اول مهرو

بنام — شجاع

خط مشکینک صاتوب معنبر اولور ماه منیر — عارضنده سن مهک کورسه اول دلبر عبیر

بنام — شجاع

ماه بدر اوستنه نجم منخسف ایلر خیال — جادوی مهوش عذار اوزره امر کوزسه خال

بنام — شجاع

کرچه زلفین آره سنده خال رعنادر کوکل — کونی یوزن اظهار ایدرسه یار زیبادر کوکل

بنام — شجاع

بکزارسه جام زرین اوزره وار درتیش غمم … دوکمینجه نصفنی نوش ایلمزسن دمبدم

بنام … مزبور

محرم رازم بوزم خاص بن خادم … مست ایکن شمعک ایکن جاناندیم ندیم

بنام … مزبور

می حمرالبن ذکراتروکی آن … اولور جامی آغزندن درافشان

بنام … شعبان

افتاباسنده دندانکجه وار بسه کر … ایکی سن بر بره کوستر فرعیان او سیمبر

بنام … شعبان

صنمه دیرلرطقدر یار اوجنه تار زلفنک … ایکی دیشی داخی بتدی امر مار زلفنک

بنام … شعیب

دیمشدر بن غریبه اسم پاکن اول حبیب … اولدی معلوم نه دم کم کیدر بر التونلو شبب

بنام … مزبور

هر بری وردی شرارنار آهمدن نشان … انجم اولدوغی زمانندن امر یا آنسز عیان

بنامشر

زاهد سنی سوزمرسه نه پروا … خورشیده عدو اولورسه اعمی

بنامشر

بی سراولورهزار بی دل اوپار … کوسترسه کونش یوزن تکرار

بنام … او

اولورمی ماه او دلداره مقابل … نظر نه کورسه خورشید اوله بی دل

بنام … شعیب

زلفده رخساره بنا البله کلکون اکلدی … کیجه ایجره ماهه مهرن دکرکون اکلدی

بنام شعیب
کورن جنت کوینده دلبر
چو حوراسن چو حورادیر کورنلر

بنام … شهاب

لیلی کندوده دل کوروب اریار … اولمدی قیس بی دله دلدار

بنام … او

کیرجک صوبه اول مه انور … کریم اولدر طبو غنی اور تر

بنام … شهدی

ناوکک درخلاص مشکل در … هدفی چون درونه دل در

بنام … شیخ

داغکک بار دسوزنی قالمشدر برزه قرم … طک دکل ای عارف جان سبزه ده صوطوکدر بر کر
شاه شیخ

بنام … مزبور

ای دل وجان چونکه هوای کرم آه وزاردن … تشنه سنز لازم فسرده آب وصل یاردن

بنام … مزبور

خوب یازمش قلم صنع آنی … کورسه رسمن اوله شیدا مانی

بنام … شیخ

صاندم اینمشن یره یلدزلرله خورشید فلک … الماس قفتانن اول مهر کمان ابر بنک

حرف الصاد … بنام صابر وقیا

چشمی تیر بینی ایو یکک دل جان اوزره کشاد … غمزه سی تیغ جکر قورقم اودر ایده فساد

بنام … صادق

امن اوزره قلدی دهری شول سمعدالک ارجان … کاولدی بری بر بله صیاد وصید یاران

بنام … صادق

لاله زارغمن ایلر دراای قاشی کمان … چشم صیادک ایکی تیر بله صید دل نهان

بنام … مزبور

عاشق صادق ایسک ترک سرایت دیدرون … سر اخلاصی قودم آلنی آئینه روان

بنام … صافی

قیوب قپوسی کی کلشنه وارده صباح اسن … دل مرده کلدی قاپو که ارصورت حسن

بنام … صالح

قچر ماغی چو غمی امری اهر بار … اوقورقل هواهد دلبی رخ یار

بنام … مزبور

دیدم نیچون اوله بزم الچی کوز باشیله مالامال … سرانجی نک دبی چیقدی دیدی سایه پریشان حال

بنام … مزبور

شول سمه قرنشو طور در چشمنکه زلف جادو … کورندی هر طرفدن نصف اخیر ابرو

بنام … مزبور

کورن آلفته چشم جانانی … کم کورر چهرهٔ دل و جانی

بنام … صالح

دار دنیا طوره جق یر دکل ای امری نزار … انده مسکن ایدین دیمه قوطول املی

کرم دوستی کورمسکن الچوین وضع التمشر … فقرای ازله قصر منتم ارسلی

بنام … صبری

دل که عشق یارله پر درد و آشوب اولدی اول … درد بیچوده دل افکار آشوب اولدی اول

بنام … مزبور

کر بکلمه عمرک اولدر مکدر ای دریغ … سینهٔ بی دلدن امر انته زخم تیر و تیغ

بنام … صدقی

دلکم بودر ای خدای کریم … کو ترم اوله رقیب باشی دونیم

بنام … صدر

بقیو

غبغبک بر صباطوب آیینه در کم صبح و شام … کوستر رهر جانبی بردر لطافتده تمام

بنام … مزبور

روی یارک خلق اولبدر عاشقی … وارسه انی کوردیلر خالقی

بنام … مزبور

نه رواد رکه اوله همراه رقیب کروکور … طرفین سر اکهره طوره بی دل دور

بنام … صفی

فلک عشق اهلنه طالب اولور عشق لایقم لایق … صدف فن کوهر اولانی استر درداه عاشق

بنام … صفی

ذره مهر جمالینی طلب اتدکسه آه … ذره بیچود اولدر الدر اغزی او کوسن اوماه

حرف الطا … بنام طاهر

کلدی اول ماه اوج کزاولسن … کزلدی بز دنز ایکی رخسارن

تابنا جهره سن نهان اتدی … ثالثا عرضه قلدی دیدارن

بنام … مزبور

جفا تیغیله مژکانی اوجانک … دلن دلدیلر امری مرغ جانک

حرف العین … بنام عابد

کوزآچ کورداغ خالی ماهی کریده کل سیدا … اوربرداغ سجیده ایکن لیکن خال عنبر سا

بنام … عادل

کچش اوزندن الیله هزار … اوله کوکل غم دفی جکر نکار

بنام … مزبور

بقمسوز بلبللرینه اول کل کلزار دل … بلبلک جمعندن ازر وغین باقسون متصل

بنام … عادل

عمکر شادمانم قید عالمدن خلاص اولدم — دل زاری یتورمشدم ینه بولدم ینه بولدم

بنام — عادل

سرو بالا سایه سن اظهار قلدوغی زمان — قورقرم یا دایه قدڭ زلف آشفته جان

بنام — عبادی

دوشدی بو جانه تاب کورب یاری مست خراب — رخساری اوزره مروحه صالکدی چو آفتاب

بنام — عبد الرحیم

او جانی کوردی که مهر ایله دیلک ایچری طشیی در — تمام اظهار ایدوب زلفن بکن کبر ار عجب سر در

بنام — عبدی

قند ایچون شو تنگ که جانانک لبی در دیدیلر — سیب رعنایی کوریجک غبغبی در دیدیلر

بنام — مزبور

شو دکلو بوکمش اول مهجوری زلف عنبر آسایی — ارا قدڭ کوردم ای امری میانده سرو بالایی

بنام — عبیدی

کوروب هر جانب زلفنده بند مهر رخسارن — بو کوزدن خواب کیتمشدر کورلدن سبزه نک کارن

بنام — عثمان

اولورسم نیشه دن صونمز الڭ جام مشوشی — هر ایکی یار زلفندن کوکل آلو سرو کشی در

بنام — مزبور

زلفنکم بیچوده اولور حقه باز بزم جان — دامنده مهره کزلر ایلر آلنده عیان

بنام — عثمان

بن کشته سنه قلسه نظر اول انکو سرشت — چشمم اولور کشاده ایکی وزن بهشت

بنام عثمان — وعمران

فلک بو اشک بی پایان ایچنده — ایچی یوق میوه در عمان ایچنده

بنام — عذاری

خاک کویک اوزره بولوب نیمه ایلر عرعری — هر زمان ابلرنث نیز قدک ای پری

بنام — عذری

او پری چهره کوزل حسننه مغرور اولوب — ایشکندن دل دیوانمزی سورمشدر
اکا بیجد کوزم آیینه طوتردی او مکر — بعوب اول آیینه یه کندو زنی کورمشدر

بنام — عزیز

کوردی دل چونکه یا دایزدیمزدی باشن بر — باره بولدی سک رقیب اولدیمی کورمزدیدی

بنام — عطا

باتدی حسن اوجندن اولا لیندن اول رعنا بیر — کونن سر کوه دن کورندی او کدا اختر نابدیر

بنام — او

آی یوزینک اوکنده چون باشن — قودی زلف مشوش الباللی
باقیجی کوردم اول سر زلفک — هر بکاسنده نقطهٔ خالی

بنام — عقلی

اکلدی عاشقلغم اول طفل ای پیر سپهر — اول مهی بوالمهر مهی نقل ایله چون فاش اولدی مهر

بنام — علوی

نامه کم آنڭ رخی وصفنی ایتدم تحریر — بوسه وردی ورقی اوزره کورب بدر منیر

بنام — علوی

کوسترنجک رخ شو قندیل محرر ورقی — کرم اولوب اویدی رهنما شمع منور ورقی

بنام — علی

لب لعلنده ساقی تک کوروب دونن بادهٔ شیدا — دلر سک کوردکک بیجد بیاپی طفل سن کویا

بنام — علی

غنجه اغزك كل یوزك یادینه اكر سه نولا   بلبل آسا جان بی دل كورمدن چون كلرها

بنام   او

تنی صد پاره اتمك نه روا   ای كوكل عیب اولور دلویه قبا

بنام   مزبور

قامت بالاسی كوستردی عذارن بی نقاب   كویا اوستنده ظاهر اولدی سرو آفتاب.

بنام   او

روی كلزار اولسه بیداد اركن رخسار یار   اكه بقمز بقسه هر كل اوله چشمنه چو خار

بنام   علی

برك كل هر بلبله اولمز نصیب   هر طرف یانسون قوا مری عندلیب

بنام   علی

عید اولدی و اول كلرخ كورمكدر اردیده   انك یوزنی كورمك قلدی كلسی عیده

بنام   علی

كوكلم مرغنك غایت مشوش اولدی احوالی   نكارا كوردلر زلفیله اول دانه خالی

بنام   علی

بلبل بیچاره بیحد یاندی كلدن حاصلی   بولمدی آخر او شیدا برنشه عاد اولی

بنام   علی

كل نولا نا چار عرض ایسه عذار   خاكدن حك اندی كندن اول نكار

بنام   علی

بالی بیخود قلدی امری لعل یار   صقدی ابوابی زنخدان نكار

بنام   مزبور

بادن صنه كاكل دلبر   اولور امری شكسته دل عنبر

بنام   علی

دلدار كوردی دیدم می لولو تر در زر   دیدی بزرمی یوزكی دیدم بلی بزر

بنام   علی

عذاری یار مك كلدی تماشا ایلین كلدر   كنار كلشن دلده بیابی امر یا كلدر

بنام   علی

اوچوق دكل شكر لعل اوزره جانانك   دلا عقیق اولوبدر زیاده بهای انك

بنام   او

كیجه عرصه حسن ایچره جلا انجمی سیچمش   اولوب آردنجه روی یار تیمش اوكه كچمش

بنام   او

بن دیدم نیچون كورنمز اول اكی ترین دوال   دیدی نعلینك كبی ابرولرن كورمك محال

بنام   او

كچید ظلمت شبهای دیجور   كلیر مهر ایدیسیر دهری پر نور

بنام   علی

چو عرض ایتدی عذار آتشین كل   تن آشفته سن یاندردی بلبل

بنام   او

دل ذاره او صنم اولمیه نیچون مائل   كورمشز در چو هزار صنم مائل دل

بنام   او

كلكوز بر یره ار اهل سكون عالم   باش آچوك كم اوله سز اهل معانی درهم

بنام   او

كون یوزن كوستر مز امری ابر غم   بلكه بی مهر اولدی زلف یار هم

بنام   علی

جالن کورمدن هر کوز ایدر آه   یوزن عرض الله خود بیجو اولور ماه

بنام   علی

صدای رعد دکل اولکه چرخ سرکردان   کورب زمانه قاشی هلالنی نالانس

بنام   علی

ابر ایچینده ایلسه پنهان اکر اول خورشید اوزن   چک یوقارو زلف ذیلن متصل کوکوز یوزن

بنام   علی

صو نقاشکم رخصندن انک   اولدر دکانی رنک چرخ برین
نقشنه آچوق باننده ساکن اوله   بزم کوردک آنی کشاه جبین

بنام   علی

کرمدر کوشینه عشاقک سوزنی   مهر بیجدر لب آچدر کندوزنی

بنام   علی

یار اولوب شمع وه آمری شب ابر القدره چون لیلی   افتابی سور کیدر کوندزده اولور هر کوزن

بنام   علی شمس

خطی نه دکلو کولکلر قدرسه آواره   سیا فتنی بزم متصل رخ یاره

بنام   علی

چرخ اباغی توزنه وزنه ایلیک خوبی کبی   مهروسه رخساره سی ای دل ترازوسی کبی

بنام علی   وعمر وعثمان

ایلندی خط لعل یاره دل پی   چو کوردی باده در دینی پیاپی

بنام   علی عمر

بلبل صوسیندی کرچه کلبل چمنه دخی   اولدر برهنه سروله نارون دخی

بنام   علی

آنوک کبی نور در جسم لطیفی   دل داغی ده در نام شریفی

بنام   عمر

یاد اولوب پیوسته اوج کوزه امریا   رخ اولیه جبهه عرض اتمز بکا ...

بنام   عمر

عرض ایدرسه اکر اول کوزه یوزنی   آی یوزنه کم ایدر کندوزنی

بنام   او

شب غمی جکرار زلف جادو   غمی جکرار دل جالندنه ابرو

بنام   عماد

صفحه عارض دلدارده خط سیهی   ایلیوب مهر رقم بازدی سیاقتله مهی

بنام   عمر

زلفک کمندنه طونلور ای کونش صفت   چون جنک بیجد ایلمز ماه عاقبت

بنام   او

چو یازدی سنبلن بر تاب نقاش   هم اوجن ایلدی قلاب نقاش

بنام   عمر

بعرا کبی ایاغن کوردی بره   درون دل حسدندن اولدی تیره

بنام   او

خال رخسارنه نظر قلدم   مردم دیدم اولدغن بلدم

بنام   او

یوزی مهرنی ایلر شام زلفنده نهان هر بار   رخ زیباسی اوستنده نوفرخالی کورم اولدار

بنام   او

بندن فنا یولینی صوردی برای مغرور   بی شک لسانه کلدم دیدم مجمر مشهور

بنام — عمر

ای غمزه دانه سوز اولور سوز و قنک — کیم ساکن ایده مژه آنی بو بخیه برودنک

بنام — عمر

آلیمز ار نقد جان ویروب رواج — جام لعلن سن کورزی مستانه نک
جبه دو شیمش غمزه انکچون کوزت — ساقیا مفلسلرین میخانه نک

بنام — او

اکی کسنه که بر بره ایلیه منزل — نه خوش همان که نکار اوله بر بر بیچه دل

بنام — او

آب حیواندن بولور کن مژده جان دوستم — چشمهٔ لعلک اولو بدمرک مرجان دوستم

بنام — عمر

دیدهٔ مهر رخن ایدوب شب زلفنده نهان — کوسترد و غنچه کوره لر بولدوغنی خلق جهان

بنام — عمر

باغبانا کل کل و سرو جعفر کلزاردن — دل عمل دن خوب اولور کیدوقد و رخساردن

بنام — او

مددبی پا و سر اولدم دیو اتمه دلا افغان — سرو پا کیدن لر بیمار کچ بی مهر دریاران

بنام — او

عذار یارده خال بلا زلف پیچ و خمن — دبیر صنع رقم قلمش و صیمش قلمن

بنام — عمر

نه کوردیسه هوای مهرده یارک عذارنده — یازر پیوسته دل خط صنمه لوح مه کنارنده

بنام — عمر

امری اولورسه دیمیوب اول شوخ نازنه — غم یو قدر آنده حاضر اولور نمازنه

بنام — عمر

اتمدم دنیا تماشا سن دیار حکمیز غمی — چشم آخر که کورن اشتفته مصر عالمی

بنام — او

بنه بیهوش و باده خور مسکین — طالب خورد و خواب کبی همین

بنام — او

کورر کورمز نکین یارک لبندن — بلوریوق دل سعادت کوکبندن

بنام — عمر

دلا باشکده غمی دردی باری — به حکید و کمک دم سردی دی باری

بنام — عبدی

چو خانقه ده قرار اتدی اول مه قلاش — قلندر اولدی مهر قلدی پاک تراش

بنام — عیسی

اکی مهر اتدک رقیبه هر بر ندر اول زمان — چشم بیدل هر یکا اختر فشان اولدی روان

بنام — مزبور

دله کلدی اول ابروی مشک فام — کوزم کوردی ماه نوی چون تمام

بنام — مزبور

مه نوکبی قاشن اتدی تراشش — اولدی چونکم قلندر اول مهرو
نوله ای امری بزده سیر اید رز — مهر ماند آنی بی ابرو

بنام — عیسی

صدی خورشیدی نور سیماسی — نامدار اولدی روی زیباسی

حرف الغین — بنام غریب

چمن صحننه صحرایه کلورسک — بولو شور سن هزار بی نوا

گل رویک هوا سیله گلورمش   هزارانن پیاپی بی نوایه

بنام   غریب

سائل اولسک لوح رویمن شها یادوغن رقم   ثانی بی مهر ایمش انده قادر اولدوغم رقم

غنی قیا   امام امان

کوزمردمی عجمی کرپانزاولورسه هر بار   پنهان ایدر پیاپی چون دیده دن یوزنبار

بنام   غیاث

امرساکن اولورسه کوزم اکر   سروپایه سنده قوکوهسر

بنام   غیاث

صید ایدر زلفی دوزاغیله بنه   عندلیبی اول گل نازک بدن

کسر وپابن صیدی گاهی دلن   قلدر آخر اول غریبی نیم تن

بنام   غیبی

اوبها صاحبی اول خواجهٔ اقلیم جمال   مهر بی حد که صترباکه بودر قانونی

زرداغ اولسته استر درم اشکی دخی   ثمن مهرنه نقد اوزره آلور آلتونی

حرف الفا   بنام فتحی

دوشر جانه اضطرابه زلف چوزر بار   کورنسه دی یار اولسته تکرار

بنام   فتحی

سروهوا سنده اولنلر مدام   طوتدیلر اول قامت اوکنده مقام

بنام   فزلور

ابرظلمت بارله داغ سیه دراکوکل   کورنن هرکاه ماه نوبهار اوستنده کی

زلف عنبر رنک و مشک افشان و خال نافه بو   روی یار اوستنده کی در روی یار اوستنده کی

بنام   فرح

بنی

بنی بیخود کوروب ابرو هر صنوب اولنسه وار   دام زلفی ییکس انز رخ عاشق زار

بنام   او

کورمدی خالی که کندن نور دخدانی چشم   فر قتنده بر بر بنه اوردی قرکانی چشم

بنام   فرح

کنده کسی ایت صفا و برطاعت مولایه   ای کوکل اولمز صفا چون مسجد قصاید

بنام   فضل الله

قصهٔ عشقک نهانین صبا   هر برک گل اوستنه اتدکی رقم

هر بری بردور لو بازمش کورنیجک   لاله اوراقن طاغتمش لاجرم

بنام   فضل الله

پیوسته قضا هر چه صبا اسدی صاورری   لاله کلوب اوکنده کلاهن یره اوردی

بنام   فغانی

ابدرا اول شاه درباتی چو خورشید   جبین قور آستانی اوزره ناهید

بنام   فوری

کوردی سرو سرفرازی بیخود اولمش دیدار   کمسه دک گلکه امری یوقنه جانی وار

بنام   فوری

چو غمی عشاقک قیرلمش دیدم اول اعزم   سرو و التمشدر باقدی صاغنه ویردی سلام

حرف القاف   بنام قادری

دل قیدی آکچون آچسه زلفی کرهن جانانه   تکرار دوشر قیده امری دل بی پایانه

بنام   قاسم

نوک کرصوب خبرنه کبره هر دمله   ایدر شکسته قفادار بی دلی سمله

بنام   قاسم

یای زلفه سیم دن دل قیلدی وارنی جون نثار   ایلسون انی رقم پیوسته چشم اشک بار

بنام   قاسم

التماس ایلر قپوکدن شول قدر درمانی دل   امر بیماره تیمار اندر کل ای ترک چکل

بنام   قاسم

بو یلام بولدی قدندن دردبی درمان دل   لعل نابن صولسنه کتمش کن کلوردی جانه دل

بنام   مزبور

لقالسنه اولور رانغ حبیبک   قفاسن کورسم ای امری رقیبک

بنام   قاسم

کورامر طالعن تنها بوکوخستم ایلیوب محکم   یقاسن السه دلبر هر طرفدن ده دوشر عالم

بنام   قاسم

غنچه نک اویکندو کینی کندو به   کوش ایدوب اول کلبن عرعر خرام
ایلدی خنده فنی اول رسم ده   کاصلی اوستنه لبن کوردی تمام

بنام   مزبور

مهر و وفالر ایلیوب عاشقنه صباح و شام   مهر رخن ایدردی عرض اول پرخجسته فام
کوسترلرینی قاشنک عاقبتنده کورمدم   کوردم اکر امر ایابن مه چهرینی تمام

بنام   قاسم

کورمش نظر ایدرکن روزمه تمامه   هرجا بنده ماهک بی دل سواد خامه

بنام   قاسم

خاکه صالدی حلهٔ اشجار کلزاری تمام   کلشنی چند شتا اول کوزکه یغما ایلدی
دلکت سروک صنوبر ایاغی اولمشدر مقیم   اوستنه بادصبا کلدی آنی احیا ایلدی

بنام   قباد

قیدبی دلده کندوزن ای دل   کمکه قید ایلیه اودر عاقل

بنام   مزبور

دکر کونلق بدنه عکسنه می دور ایلدی دوران   کوکل بیچوده المدن اکر طوغدی منعکس یاران

بنام   مزبور

آشیادر جیوه یوزکوستررر اول جانانه   اکاکم داغ بلا دیرسه اولور بیکانه

بنام   قدری

کیجه کیم اتاری ایلر روزه ایلر احترام   اسنه آنه اولنی امر اولور روز تمام

بنام   مزبور

تاب خورشید جمالی اول مهک   قبقرا یاندردی نجم ازهری
درکورنجه عارضنده اهل دل   سایه پیدا اتدی درآفسری

بنام   قرا

ایرشور وصل دلبره عشاق   اولور آخر تمام روز فراق

بنام   قورد

بردل ساکنی بوکوا ایکی بولوب کوزتیرلر   کوشه سنه ایلدوب هربرکوزک یاری اندیلر

بنام   قورد

صاندوشن اوکرا اختر ماه سما اوکنده   یاندی چو شمع کافور اول دلربا اوکنده

بنام   قبا

جنت کویکه وارسم صنما   جان فرح بولور ایدوب یادلقا

بنام   مزبور

ایرشوب عارض کلفامکه خط زنکار   رنکنک خالنی بربرکیده ردر آخرکار

بنام   مزبور

فقیرک کوکلنی بزمزا ابد قلم شیمدی ‏ ‏ دل اکابر اولور سه اولور رقم شیمدی

بنام ‏ ‏ مزبور

کوروب آهوک اولوب ابدال ناشاد ‏ ‏ ابدندر جامه‌سنی تاج صیاد

بنام ‏ ‏ مزبور

دل زار اوستنه دردانه اوزون ایلمش اغیار ‏ ‏ کرزک ابروب دل زاری آنکله کچدر دراو ایلیار

بنام ‏ ‏ قبا

آی یوزک اوستنده خال اتر پیدا اولدی صنم ‏ ‏ دیدی هرنه وجهله قابلسه ایت بوندن رقم

بنام ‏ ‏ قبا

اوج کزانک عذاری اوزره نظر ‏ ‏ قلدم اولده کوردم ایکی خال

ثانیا خالنک برن کوردوم ‏ ‏ ثالثا هیچ کورمدم نه اوله حال

بنام ‏ ‏ قبا

چکلسون فتنه درقاشنک کانی قلبی شاد اتسون ‏ ‏ کوزوک تیرنی دل مجروح اوزره کشاد اتسون

بنام ‏ ‏ مزبور

غبغب اوزره کاکل عنبرفشان ‏ ‏ صرقیدر دیب سوز قیویه ریسمان

بنام ‏ ‏ مزبور

ناصحا قوبندی کورمندر کوربارن یوزن ‏ ‏ غایت درد اوزره بجه صابر آخر کندوزن

بنام ‏ ‏ مزبور

طاش دیمه قلب پاره اولور شکسته خاطر ‏ ‏ نازکدر زیاده امری دل اکابر

بنام ‏ ‏ قبا

کوی جوکانیله اول ماه اوینردی ‏ ‏ سینه میدانندا انجه اوینی

تا خم جوکانی صندردی کاه ‏ ‏ کاه دوشوردی اشاغه کوینی

بنام ‏ ‏ قبا بالی

آلور سک امرینک کوکلن عذارلاله کونیله ‏ ‏ یقابی دل امرایکی عالمی آه درونیله

حرف الکاف ‏ ‏ بنام کامل

بوعالمدر کوکل سزطور رامری کوکلی کتیمشدر ‏ ‏ رخ کلفامک المش کوکلن آنی بیدل ایتمشدر

بنام ‏ ‏ کافی

مرآت قلبه ویررالیسه زنک غم کدر ‏ ‏ کورکاسه جمی سکا اول آینه یتر

بنام ‏ ‏ مزبور

یله ویرسه نولا آهم قراری ‏ ‏ دکرکونم کوردی امری روزکاری

بنام ‏ ‏ کریم

نوله درویشلک اوله آیینم

بنام ‏ ‏ کریم

کوییک هرکوشه سن طوتندی

بنام ‏ ‏ مزبور

قلدن انجه تیغدن کسکن مژک خنجرلری ‏ ‏ کورسه که باش اوزره قوراوباش بجه اکری

بنام ‏ ‏ مزبور

دلده دیدم کمریار اوجندن جانک ‏ ‏ قلبجه در کورمکی استرسک آنی دقت قل

کمرپاره نظر ایتمش امری ‏ ‏ کورمش اوجن اول صوک اوجی کورمش دکل

بنام ‏ ‏ کلامی

یقمدق دل قومزاول ماه جمیل ‏ ‏ داغ عشقه زلفن ایلرسه فتیل

بنام ‏ ‏ کنعان

صفادر کعبه امرا اولمق مجاور ‏ ‏ سعادتله کچورمک عمری امرآن

اكر مسعادم مسكن اولسه باكه　　　　يتر درمروه حق بر دلم ناره

بنام　　　　كمال

كل روكين زلفك تا بدارايت　　　　اودامیله هزاران دل شكارايت

بنام　　　　كمال

قلدر بكز صوكنارنده اوشاخ كل قرار　　　　اودم امرى عكس كل ابحره اولدر اشكار

بنام　　　　او

منزلى نادانرك قصر نشاطانكيزدر　　　　بيزه جاى دل ميان آب وخاك آميزدر

بنام　　　　او

لطافتنه لب غنچه نك هزار انصاف　　　　كه دم ادرنجه چمنده تمامى اولدر اشكاف

بنام　　　　او

صفحۀ مهده هلال خود پسند　　　　يا قشن رسم اتمش اماسر بلند

بنام　　　　او

سروقدش سنده ايلر سير چمن　　　　دامنك درميانه ايدوب هر بار

آلدر هر جانبنى چونه چنك　　　　سرودامنك كشيدۀ كلزار

بنام　　　　كمال

قاشك مژكلا چشمك ايدر سينه لر شكاف　　　　پس در كمان وتير اوزنه اولا چون مصاف

بنام　　　　كمال

خالن اسرسك كوكل كل كندونركم نيدهلم　　　　خاكى كندوبله اولان استمش كم نيدهلم

بنام　　　　كمال

لايق اولدركم عذاركدن مدام　　　　كندو يى كم كوره بركك كل تمام

بنام　　　　كمال

بنام　　　　كمال

تيره طوتمه قلبكى كسب صفاى ذات ايدنه　　　　ماهى قواى يار كندوكه كلى مرآت ايدنه

بنام　　　　كمال

عجب نيه كمه تيرآتدى چشم جادوسى　　　　كه اولدر امر بيه ظاهر كمان ابروسى

حرف اللام　　　　بنام لطيف

آنى كم مهر دنه ايلر عيانه اول سرو كل خسار　　　　پيالى دل كورراتمز ولى هر ذره وش اظهار

حرف الميم　　　　بنام مجدى

صوفى بى مجلس حاضر بل دفى　　　　باده مرآتينه ناظر بل دفى

بنام　　　　محرم

نركسك طولدى غنچه اوليقو كورنى　　　　كل عذار ندنه اولور محروم اوزى

بنام　　　　محمد

كوبدى دوشر المكسوزين بركوب شراب دانى نوتر　　　　امرار خم چكلكم كجنده پيالى مى فروشر

بنام　　　　محمد

مجلس دوركنده ساقى امرى بى صبر وهوشر　　　　طالب دمى اطرافنده يارن باده نوشر

بنام　　　　محمد

عذار آلى اوستنده كورينن جان دندانى　　　　ديدم بن بكزرنه سين سمندر ايلر آنى

بنام　　　　محمد

ديدم تيراولدى قيدم قامتم باى　　　　ايدوب غمزه قلوب قاشن كره كير

دلنجه اولنجم شوخى هماندم　　　　ديدر لبس دربكاياى وبكا تير

بنام　　　　محمود

مجلس شوقكده ساقى عاشق كريانه زار　　　　دلدنه اولمشدر مثال شمع آخر اشجكه

بنام مراد

آغلسه نوله عاشق هر دم ایدوب هیاهی	کوردم دلنده انک دردو بلا بیابی

بنام مراد

دنیه هر ابروب مراده عمدن اولوردی ذکر	امر آشفته یاران کورسه روی دلبری

بنام مراد

قواطراغ ایدر آخر بزی غم کوی جاناننده	مکانی اشک نولا خاک سیاه اوسته پر آنده

بنام مراد

بازار محنته کیرنک کاری زار در	هر نسنه بس مراده بی اعتبار در

بنام مزید

صانور دمم دیده می بحر بسیط المنتشر	دل بحری اوزره خونی دل آنی محیط المنتشر

بنام مزبور

عبده زر کمر قوشندی او ماه	هر یوری دلنی بردوکن قودی آه

بنام مزید

مدعی اولان قیجر چون استیه جان غمزه سی	طونه مز کردن کاوره بر تیغ بران غمزه سی

بنام مستی

تشنه در جان جرعه که ای لعل ناب	کردلی دربسک دل الحیره چوق شراب

بنام مستی

باده ده چون کوردی دلبر روینی	دوکدی چشم بره یوزی صوینی

بنام مسعود

عیانی کوسترمدیسه مهر ای دل	نهانی سکا مهر وار در بل

بنام مسیحی

خم زلفنده صانمه خالی ای مرغ دل هر بار	کورینور دامنده دانه بیابی حیله ایدر یار

بنام مسیحی

نواله خون جکر درجهانده ای عاشق	ملال کوشه لرین بل مکانده ای عاشق

بنام مزبور

یوقلنورسه خوب میخانه پی در پی اکر	یا نمز هر اولدی چون پیمانی یاری معتبر

بنام او

لعل جان بخشنک اکوب آه انسم ای ماه جگر	اندن ایرسه مسمومه اولدی زنده دل

بنام او

تیره بختم کبی کتدی طره هندوسنی	کون یوزن کوستردی خورشید کمان ابروفی

بنام او

اره خمی نه تکرار ال آسن	معتر اولدی چون بیجان یاراسن

بنام او

بزم محشرده می لعل لب یارله مست	دیده اولمزسه اکر کاسه سنی ایره شکست

بنام مسیحی

کورمدی کوزم مثلن اوکه بیدل اول	نوله دهری کزسه منزل منزل اول

بنام مصلی

کوکل آچر جو کلزار تماشا ایدر ایل	سیر یاران صفامی اوده عکسنی بل

بنام مصلی

ای مصلی نوله اشکک دوشر رسک هر بار	کوزکه قرشو کلور حلقه زلف دلدار

بنام مصلی

مدام آقتد وغندن قانلو یاشی چشمم خونباشی	بو اکلانور صراحی نک دروننده اولا باشی

بنام — معز

رخلرینده ایکی نقطه کبی سنه کوریئور — کوریجک انلری اولدی متحیر دل زار
مهر و ماه او ذره نه بو ذره و ستاره دیم — بر رقم دربر یکدر دیدی خندیله نکار

بنام — ملک

یزیلور دفتر عمرک تلف ده — طوترسن کلک مالی چونکه کف ده

بنام — ممی

لبک لمکه اولدی افتاده — اکلدی مرهم دلن باده

بنام — ممی

چشمی بردم اشکدن خالی دکل — کل یوزکده ژاله می کورکو کل

بنام — ممی

آغز بر انسه هزاران کاشف دانا — دهانی کشف اولنمز محالدر حالا

بنام — او

خطی ایر شدی وقا لدی مقرر — قل الجیمده رخ کلفام دلبر

بنام — او

ایکی رخساری یارک غایت اوج لطافتده — ایکی مه در ولیکن متحدلر در نهایتده

بنام — ممی

یا نوب اولمزدی قرا اولمسه کر — آتش مهره دل مهره مقر

بنام — ممی

شوق رخکله یوزیوز اولدی کلابله — کل عارضینی ژاله قویوسون شرابله

بنام — ممی

خورشیده طوتدی برقع کیسوی شب مثالی — کورمک یوزینی طاردل اولدی محال خالی

قتل ایچون

30

بنام — ممی

قتل ایچون ناتوانلری چشمی — چکدی بر تیغ کافر چشمی

بنام — منیر

دل اولوب مفتون او جفته خالدن — سینه داغن ایتدی جفت او کل بدن

بنام — موسی

نامنک بر وجهنی دیدکم یار — اولدی اول یوزدن قموسی آشکار

بنام — مزبور

رخ یار او زره دام سودا دل — کوردی ووه که اولدی شیدا دل

بنام — مؤمن

رخی نوروز در نوروز اولسه — اولوردی کوندن یوزندن ابر پنهان
نذندر صحیلری عکس ابروب آنی — توشتمشدر مثال ابر باران

بنام میر — عاشقان

دم کلاسین بلادن خانه سی ویران اوله — چون غریم دل بپای اشک بی پایان اوله

حرف النون — بنام ناصر

بری در اهلنه چوق نقش کمچیش — یزوب هر برده تصویر نکاری
نظر قلدم صنم قوریبی قالمش — کورب هر جانبنده نقش یاری

بنام — نبی

سیر سرو و سمندن الحاصل — بی رخ یار اولدی تائب دل

بنام — مزبور

دوتا در عارض یار او زره ابرو — اکلمش صانکه نو مهره قارشو

بنام — مزبور

لبینه بکزدوب قندی اوشرمش بات غوغا   قباسن آلدرو قنبا دلبش پسر

بنام   بنی

یوندم ای دل مجرم ره ندامته بن   دوشم عنایت بی حدا ولور حقنده بن

بنام   نصوح

عرض ایتمه بستانده اول سرو روان بالا   اولور میدر بو یله آشفته صنوبر پا

بنام   نصوح

بنی ظلمی ایله ظالم ایدر بی پا و سر اما   کچر سردن بها صوکنده کنده اولور کوتاه

بنام   او

باشمی سیل ایدن چشم یار   عالمی غرق آب ایدن چشم یار

بنام   او

کچردی ساحری سحر ایکچره ماهر   کوزکده کنده ضعف کوردی آخر

بنام   نصوح

قاشندر ابرو کوزنی خاهدل   اولمدی چو خورشید و مهره ناظر دل

بنام   او

کورمشدی دل او دین طو مهک خانه زین   کوزی چون خوب مقام قودی آشاغه سرین

بنام   او

دین دل شکسته عاشق   نوله قالسه اوروی دلجوده
اولور اکسکز امرنا غرق آب   صندل لب شکسته چون جوده

بنام   نظر

یوزین صاروکورب بن عاشقک در نشنده ربا کلدی   عزیبی عاقبت طوتدی زرین نقد و کسه کلدی

بنام   نوح

کورکوزه دوبی بنی قرشودن اوشنه خوبان   نقابله یوزینی ایتدی جان کبی پنهان

بنام   نوح

کوستررسه کوزن یوزن ادماه مهر   اوله ناظر رخسار مهر

بنام   نوح

قلدی التندن کورماه جمال   خوش شد آخر ماه اوله اول هلال

بنام   نوح

عشاقه عرض ایدنجه عذار این دلستان   کوردم چو غنچه قیلدی پیاپی نثار جان

بنام   او

دل اوبیه که سنک جسم ضعیفک ایزجان   بر کفن ایکچره دلی آخر ایدی سر در پنهان

بنام   مزلور

سینمه ترک طوقیمز اولدی کبر و کینه دن   بو کبی مقصود کچشدر جدال سینه دن

بنام   نوح

کوش ایدوب اول غنچه هر برد رج کوهر اولدغن   صاحبدر کل شبنم ذره کهر بولدغن

بنام   نوح

بزم کلشنده لاله انک کلدسی   کوزن به شراب کلنارسی
شوکتی کم صادی توبه سنی   کورمشدر او چشم دلداری

بنام   نوحی

نوله ار توره اسکیدن آهی   یکیلکه کوردی جان چون او ماهی

بنام   نوحی

صاحب ملکم چو شاد اوله اتمز بو نه سیر   تن کبی قورسرور دن دفی خاکی بر

بنام   نوحی

چاک ایتدی اول گل یاقه‌سن چون طور مستانه اوستننه	جیب قبادن دوشدی ایکی تکه دامانی اوستننه
بنام	نوعی
صور رسک مجلس وصله بکا ای ساقی هجران	نعم بعید دکل ایچوق قلنلارین بی پایان
بنام	نهانی
نجه ترجیح ایدیم ماء عنبت در آب حیوانی	انک اهل صفا یانده می دن یوق جو ریحانی
بنام	نهانی
زلف ایچره کوز و قاش صنمک که نهان اتمز	ابروسی کبی چشمی کندن عیان اتمز
حرف الواو	بنام وجدی
بکا تیمار قلمدن قنجو رر	او طبیب زمانه چون اورنی
دلر ایدم قوری جواب کوکل	کورر اولسم اگر کونش یوزنی
بنام	والهی
ترک ایدر دل صنما دولت عز و جاهی	شمدی بر ماهه قالدی یلکوز والهی
بنام	وحدی
کوزلرم خونیله یاشم ال آیدرلر هر بری	روی یار اوزره شمار خال ایدرلر هر بری
بنام	ولد
نه غم بو دورده بلبل صحیفهٔ دلدن	او قیمز ایسه حدیث رخ گلی ازبر
کوسه کلنجه اولوب بر خطیب خوش آواز	دل هزار ایده گل دالن امر یا منبر
بنام	ولد
کوررسم روی یاری مهرباندن کورورم بن	دله تقسیم ولیکن امر یاکندن کورورم بن
بنام	ولد
زلفی چون مه روسنی کوسترمدی	کندوده ابروسنی کوسترمدی

بنام	ولی
شوکونکم ایتن شن اولمایه للر کوره ایوز غم	آلندی اول کوزن ایچون دردن دل اما عدایهم
بنام	ولی
ایشکی خادمی در عنبر خوش بویی کوره	قودی گردونه سرن خام سیه رویی کوره
بنام	او
چون اولدی مه ساهدرودن جدا	کوکل آه ایدر سه بیابی نولا
بنام	او
جان مسافردن اوبن اکا عمارت دیدلر	اویله قلدر سفر اهلینه اجازت دیدلر
بنام	او
خوبلق دهر اول که بی همتا ایمیش	یار کمک رخسارنه شیدا ایمش
بنام	ولی
باغ مهر ایچره اولور آهی نسیم	امری اندن چون گوزن شبرهٔ نیم
بنام	ولی
ماه دین دیمه هر ایشد اوله سحر ساحری	کورز مین ایچره تمام ای دل دکر کوننهاری
بنام	او
اولدیت که اولدی لعلی سیما مقابلی	زلف دوتایی ایتدی چلیپا مقابلی
بنام	او
سنکچون قان اولورلر ایلری می	دل و دین میاندن بیا پی
بنام	ولیس
بلبلک باشنه و هم کوکلی دوز	ژاله صنعه اوچمنده قی ایدر
بنام	مزبور

آچه بل بندن اوزلف سیهک
نظرایت کوردلنی [illegible]

حرف الهاء

بنام هرمز

بکا معلوم دراول غمزه حالی
دینلمز دیمدر رخسار حالی

بنام همدم

لبلرندن صوره کیتمش جانی دل
کوردم امر غمده دردر قانی دل

بنام او

کیجه دلبر یوزینه عرض ایدیجک دردله آه
کوشهٔ بام فلک اوزره طورر کن دیدی آه

بنام او

سکاکم در شرار آتش عشقم نهان ایله
نه کم کوردوکسه ای دلبر آهمده عیان ایله

حرف الباء

بنام یادی

غایت صولی یر در دلسک اول ماه دیارن
ای امر پیاپی دله ال دیده کنارن

بنام یحیی

اوزیبا طفل ایچون ماهی یاره ایلیوب کاتب
یازوب زلفی سوادن آنن غیره اولمش طالب

بنام مزبور

تیر غمزه کدن بو جان ناتوان
ای کمان ابروا مان استرامان

بنام مزبور

ناکمی یاد ایدن جهان ایچره
لب حوری الور دهان ایچره

بنام یعقوب

بی لنده درلر جمع ایلیوب بجد غفور
اشک چو آدوبرمش عاشقه لبن بو سرور

بنام یوسف

مهره ابرز لفو قلمه جفا
سندن اومرمهر خود آخر وفا

[illegible]

[illegible] مسکین کوکل
صبر قل اندکجه اول جور وجفا
صبر [illegible] دللر کوررر
مهر سز جانانه نک بولور وفا

بنام مزبور

آرزوی کاکل یار اندر جانی غم زهر
اولدر پس سودای بی پایانله برهم زهر

بنام او

کون هلاک اوزبن مهر جمالن کوریجک رندی
ملمخود زرد نزار اولدی هلالن کوریجک

بنام مزبور

نظیرک یوق چو کوردک آب وکلده
سنی نقشن ایلدک بزداغی دلده

بنام یوسف

رخلرکدن ایلیشدک صبحدم رفع نقاب
کندوزندن کیجدی کون چون کوردی ایکی آفتاب

طم

Süleymaniye U. Kütüphanesi
Kısmı | Hacı Mahmud Ef.
Yeni Kayıt No | 5181
Eski Kayıt No |

اقطاب
نکته مل ترا ادو کتابه بلدوریم
وهاب ودیت
في كزدرينانه حالی ... اجمن ... یازده حبا
عیناتی غفور ... الرحمی ... منالیا
اجنه کی محمد ... الرحمی

No 5181